



Oude oordelen in processen

Jan Nijs, met dank aan Jacques Verstraelen voor het vertalen!

GAW ORW inv. nr. 4709, fo. 25.

GAW ORW inv. nr. 4707, fo. 38 (oude nummering)

1556

.....die op Peeter Hillen onderpend liggen niet te vercoopen noch te versetten Peeter ende Jan voirs(chreven) sullen ierst gequeten sijn ende die geloefte is geschiet op merctrecht. Ende is die lerste pacht verschenen Johannis baptiste A^o sessenvijftich. (= 24-06-1556).

Eodem die (op dezelfde dag) heeft **Peeter Nijs** bij testamente gerechtelick gemaect **sijnder dochter Fijen** (Sophie) alle sijn gereet (= gereijde) beesten ende andere have hoe dat daer is oft daer hij macht over heeft. Noch gestaen Jan Pelmers ende Heijn sijn soen ende Jan Coppen dat **Peeter Nijs ende Mariken sijn huisvrouwen** gemaect hebben **haerder dochter Fijen** twintich horns gulden voer haeren verdienden loon, ende hier blijft **Peeter** noch bij.

GAW ORW inv. nr. 4707, fo. 38 vo. (verso= keerzijde) (oude nummering!).

14-08-1556.

Den xiiij^{en} augusti is erschenen voir Sce[pen] Heijn Dillen In gheen quattel (?) soen, ende op sijnen eedt genomen den hij gedaen hee[ft doen] hij tot eenen gerechts bode gemaect is, dat hij **Jan Nijs** woenende bij dat groenen [woud?] die weet te rechte gedaen heeft hoe sijn gueder gepandt sijn geweest als sak[e ende] borge.

04-07-1574

“Mierlo vurs(chreven) dat Vogeldoncks goet gecocht hebben voer omtrent iij hondert gulden brabant, waerop noch niet betaelt en is geweest, dan een hondert gulden brabant, welck Heyl met haeren sueren arbeyt gewonnen heeft, ende van Jans wegen niet daerop betaelt en is geweest, und dit vurschreven hefft sij met eyde bevesticht ende getuijcht als recht”.

“Eodem die (=op dezelfde dag) hebben Jan Nijs ende Heijlken sijn huisvrouwen haer Testament ende vuyjtersten willen gemaect, in formen ende manieren wie vollicht (= volgt). Soe maken dese Testamentmeckers der een den anderen lestlevende van hon beyen, dat voerschreven Voegeldoncksgoet, ende voortz alle hon guederen hebbende ende naemaels vercrijgende, gereijt ende ongereijt, om haeren vrijen wille daer mede te doen, want Jan nijs haer nae man voerschreven, die erste daer van vorder heeft moeten betaelen, van sijnen eijgen patrimonie goet”.

Inderdaad gaat het in de voorafgaande acte over het “Vogeldoncksgoet

Oordeel in proces 30 juni 1571 tussen symon in den Moelenhoff en zin broer Hein

GAW ORW inv. nr. 119, fo. 168 (mercterecht)

Oirdel den xviiij^{en} Augusti (1571)

Nae claecht ende antwoord Soe bevinden wij in die kondtschappen dat Symon genen schaede geleden en heeft van scholten die sijn vader gemaect solde hebben voir die makingen dat Hein den hoff aen hem geslaegen heeft (= zich hem toegeëigend heeft). Soe seijt der Schepen, heeft Symon iet verlacht aen Geerten Guldenheuts oft anderswaer, van enigen schult, die hon vader gemaect heeft voer die tijt, dat die making gemaect is geweest, sall Hein Symon wederom geven ende sullen bij (=beiden) die boeten ende costen gelijck betalen ad ij lichte boeten.